

Grb/ Emblem

**ВЕТЕРИНАРСКО УВЕРЕЊЕ ЗА ЖИВОТИЊЕ ЗОО ВРТОВА
ВЕТЕРИНАРНАЯ СПРАВКА ДЛЯ ЖИВОТНЫХ ЗООПАРКА**

Број уверења/№ справки _____

Држава извозница/ Страна експорта: _____

Надлежно министарство/ Ответственное министерство: _____

Надлежни орган који издаје уверење/ Ответственный орган который выдает справку: _____

I. Идентификација животиња/ Идентификация животных

Број животиња/ Число животных: _____

Врста/ Вид: _____

Старост/ Возраст: _____

Пол/ Пол: _____

Приложени списак, ако се транспортује више од једне животиње, је саставни део овог уверења и мора бити потписан од стране званичног државног ветеринара земље извознице./ Список в приложении, если осуществляется транспорт более одного животного, является составной частью этой справки и должен быть подписан официальным ветеринаром страны экспорта.

II. Порекло и место одредишта животиња/ Происхождение и место отправки животных

Животиње се шаљу из/ Животные отправляются из: _____
(Извозно место/ Экспортное место)

у/ в: _____
(Држава и место одредишта/ Страна и место отправки)

- железничким вагоном; камионом, авионом, бродом/ железнодорожным вагоном, грузовиком, самолетом, судном

(наведите врсту превоза и регистарске ознаке, број лета или регистровано име)/(указать тип транспорта , рег. №, № рейса или регистрационное имя)

Број уверења/№ справки _____

Име и адреса пошиљача/ Наименование и адрес отправителя: _____

Име и адреса примаоца/ Наименование и адрес получателя: _____

III. Подаци о здравственом стању/ Данные о медицинском состоянии

Потписани овлашћени ветеринар потврђује да/ Подписанный уполномоченный ветеринар подтверждает, что:

1. су животиње пре утовара прегледане и да том приликом нису показивале клиничке знаке који упућују на сумњу на присуство заразних болести које се могу пренети том врстом животиња;/
животные до погрузки осмотрены и при этом у них не выявлены клинические показатели вызывающие подозрение на присутствие каких либо инфекционных болезней, которые передаются этим видом животных;

2. а) на територији земље или на административној територији у протеклих 12 месеци није било појаве болести:

На територији стране или административной территории за последних 12 месяцев не было выявлены случаи болезни:

-Слинавке и шапа и/ Ящурa и

-Куге говеда/ Чума крупного рогатого скота

б) на територији земље или на административној територији у протекле 3 године није било појаве Афричке куге свиња;

На територији стране или административной территории за последних 3 года не было случаев Африканской чумы свиней;

в) на газдинству у протекла 3 месеца није било појаве Лептоспирозе и

На хозяйстве за последних 3 месяца не было случаев Лептоспироза и

г) на газдинству у протеклих 20 дана није било појаве Антракса.

На хозяйстве за последних 20 дней не выявлен Антракс.

⁽¹⁾ 3. Код преживара (Говеда, европски бизон, биволи, зебу, јак, антилопа, жирафа, бизон, јелен) још:

⁽¹⁾ У жвачный животных (крупный рогатый скот, европейский бизон, буйвол, зебу, як, антилопа, жираф, бизон, олень) еще:

а) у складу са ОИЕ здравственим кодом животиња у земљи није било појаве болести:

согласно с ОИЕ медицинским кодом в стране не было случаев болезни:

- Спонгиоформне енцефалопатије говеда и/ Спонгиоформной энцефалопатии КРС и

- Скрепи оваца;/ Скрепи овец;

б) у земљи у протекле 3 године није било појаве болести:

в стране за предыдущих 3 года не было случаев болезни:

-Нодуларни дерматитис (Лимпи скин)/ Нодулярный дерматит (Лимпи скин),

-Грозница долине Рифта,/ Лихорадка долины Рифт,

-Болест плавог језика,/ Болезнь синего языка,

-Куга малих преживара,/ Чума мелких жвачных животных,

-Епизоотска хеморагична болест јелена и/ Эпизоотическая геморрагическая болезнь оленей и

-Болести изазване Акабана вирусом;/ Болезни вызванные Акабане вирусом;

- в) на газдинству у протекле 3 године није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 3 года не было случаев болезни:
-Бруцелозе,/ Брюцеллез,
-Ензоотске леукозе говеда,/ Энзоотический лейкоз КРС,
-Туберкулозе и/ Туберкулез и
-Паратуберкулозе;/ Паратуберкулез;

Број уверења/№ справки _____

- г) на газдинству у протеклих 12 месеци није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 12 месяцев не было случаев болезни:
-Говеђа вирусна дијареја и/ Вирусная диареја КРС и
-Бесноитиоза(Besnoitia spp.)/ Бесноитиоз (Besnoitia spp.)

(¹) 4. Код преживара (овце, козе, срне, кавкаске козе, муфлони, козорог, јелен лопатар) још:

(¹) У жвачный животных (овца, коза, лань, кавказская коза, муфлон, козерог, европейский коричневый олень) еще:

- а) у земљи у протекле 3 године није било појаве болести:
в стране за предыдущих 3 года не было случаев болезни:
-Грозница долине Рифта,/ Лихорадка долины Рифт,
-Куга малих преживара,/ Чума мелких жвачных животных,
-Болест плавог језика и/ Болезнь синего языка и
-Епизоотска хеморагична болест јелена;/ Эпизоотическая геморрагическая болезнь оленей;

- б) у земљи у протеклих 12 месеци није било појаве болести Кју-грознице;
в стране за предыдущих 12 месяцев не было случаев болезни: Ку-лихорадки;

- в) на газдинству у протеклих 5 година није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 5 года не было случаев болезни:
-Паратуберкулозе,/ Паратуберкулез,
-Скрепи оваца,/ Скрепи овец,
-Маеди-висна,/ Маеди-висна,
-Артритис и енцефалитис коза и/ Артрит и энцефалита коз, и
-Плућна аденоматоза оваца;/ Аденоматоз легких коз;

- г) на газдинству у протекле 3 године није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 3 года не было случаев болезни:
-Туберкулозе и/ Туберкулез и
-Бруцелозе;/ Брюцеллез;

- д) на газдинству у протеклих 12 месеци није било појаве богиња оваца и коза.
на хозяйстве за предыдущих 12 месяцев не было случаев осыпи овец и коз.

(¹) 5. Код копитара (коњи, магарци, муле, пони, зебре, дивљи магарци, Пржевалски коњи, Кианг коњи) још:

(¹) У непарнокопытных (лошади, ослы, мулы, пони, зебры, дикие ослы, лошади Пржевальского, Кианг лошади) еще:

- а) у земљи у протекле 3 године није било појаве болести:

в стране за предыдущих 3 года не было случаев болезни:
-Афричка куга коња,/ Африканская чума лошадей,
-Амерички енцефаломијелитис коња(источни и западни)/Американский энцефаломиелит лошадей (восточный и западный),

- Венецуелански енцефаломијелитис,/ Венесуэльский энцефаломиелит,
- Јапански енцефалитис и/ Японски енцефалит и
- Заразни артеритис коња;/ Инфекционный артерит лошадей;

б) у земљи у протекле 2 године није било појаве Сакагије;
в стране за предыдущих 2 года не было случаев сапа (Malleus);

Број уверења/№ справки _____

в) у земљи у протеклих 12 месеци није било појаве болести:
-Везикуларни стоматитис и/ Везикулярный стоматит и
-Инфлуенца коња;/ Инфлюэнция лошади;

г) у току последњих 12 месеци на административној територији(регион, подручје) није било појаве болести:
за предыдущих 12 месяцев на административной территории (региона, края) не было случаев болезни:
-Дурине,/ Случная болезнь,
-Трипаносомијаза-Сура (T.evansi),/ Трипаносом - Сура (T.evansi),
-Пироплазмоза коња (Babesia Cabani),/ Пироплазмоз – бабезиоз лошадей (Babesia Cabani),
-Нуталиоза (Babesia equi) и/ Нутталиоз (Babesia equi) и
-Беснила;/ Бешенства;

д) на газдинству у протеклих 12 месеци није било појаве Контагиозног метритиса кобила;
на хозяйстве за предыдущих 12 месяцев не было случаев Контагиозного метрита кобыл;

ђ) на газдинству у протекла 3 месеца није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 3 месяцев не было случаев болезни:
-Ринопнеумонитис коња,/ Ринопневмонии лошадей,
-Инфективна анемија коња,/ Инфекционная анемия лошадей,
-Шуга коња и/ Чесотка лошадей, и
-Богиње коња./ Осыпи лошадей.

⁽¹⁾ 6. Код домаћих и дивљих свиња још:

⁽¹⁾ У домашних и диких свинеј еще:

а) у току последњих 12 месеци на административној територији(регион, подручје) није било појаве болести:
за предыдущих 12 месяцев на административной территории (региона, края) не было случаев болезни:
-Класичне куге свиња,/ Классической чумы свиней,
-Везикуларне болести,/ Везикулярной болезни,
-Богиње свиња,/ Осыпи свиней,
-Аујецкијева болест и/ Болезнь Ауески и
-Заразна узетост свиња (Тешенска болест);/ Инфекционная отнятость свиней (болезнь Тешена);

б) на газдинству у протекле 3 године није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 3 года не было случаев болезни:
-Трихинелоза и/ Трихинеллез и
-Репродуктивни и респираторни синдром свиња (PRRS)./ Репродуктивный и респираторный синдром свиней (PRRS).

⁽¹⁾ 7. Код месождера још:

⁽¹⁾ У плотоядних еще:

а) на газдинству у протеклих 12 месеци није било појаве болести:

на хозяйстве за предыдущих 12 месяцев не было случаев болезни:

- Куга месождера,/ Чума плотоядных,
- Вирусни ентеритис,/ Вирусный энтерит,
- Токсоплазмоза,/ Токсоплазмоз,
- Инфективни хепатитис и/ Инфекционный гепатит и
- Беснило;/ Бешенство;

Број уверења/№ справки _____

- б) на газдинству у протеклих 6 месеци није било појаве Туларемије.
на хозяйстве за предыдущих 6 месяцев не было случаев Туляремии.

(¹) 8. Код птица још:

(¹) У птиц еще:

- а) на газдинству у протеклих 6 месеци није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 6 месяцев не было случаев болезни:
- Орнитозе(Пситакозе),/ Орнитоз (Пситтакоз),
 - Заразни бронхитис живине,/ Инфекционный бронхит птиц,
 - Богиње живине,/ Осыпь птиц,
 - Инфекције реовирусима и/ Реовирусные инфекции и
 - Ринотрахеитис ћурака;/ Ринотрахеит индейки;

- б) у току последњих 12 месеци на административној територији(регион, подручје) није било појаве Атипичне куге перади(Њукасл болест).
за предыдущих 12 месяцев на административной территории (региона, края) не было случаев: Атипичной чумы птиц(болезнь Ньюкасла).

(¹) 9.Код водених птица још:

(¹) У водних птиц еще:

- а) на газдинству у протеклих 6 месеци није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 6 месяцев не было случаев болезни:
- Болест Держи(Вирусни хепатитис гусака),/ Болезнь Держи (Вирусный гепатит гусей),
 - Вирусни ентеритис патака(пачја куга),/ Вирусный энтерит уток (Чума уток),
 - Вирусни хепатитис пачића и / Вирусный гепатит утят и
 - Орнитозе(Пситакозе),/ Орнитоз(Пситтакоз).

(¹)10.Код глодара још:

(¹) У грызунов еще:

- а) на газдинству у протеклих 12 месеци није било појаве Токсоплазмозе;
на хозяйстве за предыдущих 12 месяцев не было случаев Токсоплазма;
- б) на газдинству у протеклих 6 месеци није било појаве болести:
на хозяйстве за предыдущих 6 месяцев не было случаев болезни:
- Миксоматозе,/ Миксоматоз,
 - Вирусне хеморагијске болести кунића и/ Вирусная геморрагическая болезнь кроликов и
 - Туларемије/ Туляремии

(¹)11.Код перајара, китова још:

(¹) У плавниковых, китов еще:

- а) у задње 3 године у месту њиховог обитавања (порекла) није било појаве болести:

за последних 3 года в месте обитания (происхождения) не было случаев болезни:

-Куге фока(инфекција Morbili вирусом) и/ Чума тюленей (инфекция Morbili вирусом) и
-Везикуларног егзантема./ Везикулярный экзантем.

12. Животиње које се шаљу су провеле 21 дан у посебним карантинским просторијама.
Отправляемые животные находились 21 день в отдельных карантинных помещениях.

Број уверења/№ справки _____

13. У овлашћеној лабораторији извршена су следећа дијагностичка испитивања са негативним резултатима:
В уполномоченной лаборатории выполнены следующие диагностические испытания с отрицательными результатами:

(¹) I) Код крупних преживара на:

(¹) У крупных жвачных на:

- а) Бруцелозу./ Брюцеллоз,
- б) Туберкулозу./ Туберкулез,
- в) Паратуберкулозу и/ Паратуберкулез и
- г) Энзоотску леукозу говеда./ Энзоотический лейкоз КРС.

(¹) II) Код ситних преживара на:

(¹) У мелких жвачных на:

- а) Бруцелозу./ Брюцеллоз,
- б) Паратуберкулозу и/ Паратуберкулез и
- в) Болест плавог језика./ Болезнь синего языка.

(¹) III) Код копитара на:

(¹) У непарнокопытных на:

- а) Сакагију./ сап (Malleus),
- б) Дурину./ Случную болезнь,
- в) Трпаносомијазу-Сура (T.evansi)/ Трипаносом - Суппа (T.evansi),
- г) Пироплазмозу коња (Babesia Cabani)/ Пироплазмоз – бабезиоз лошадей (Babesia Cabani),
- д) Нуталиозу (Babesia equi)/ Нутталиоз (Babesia equi),
- ђ) Анаплазмозу./ Анаплазмоз,
- е) Ринопнеумонитис./ Ринопневмонии,
- ж) Контагиозни метритис./ Контагиозный метрит,
- з) Инфективну анемију и/ Инфекционную анемию, и
- и) Заразни артеритис./ Инфекционный артерит.

(¹) IV) Код месоједа (пси, вукови, шакали, лисице, поларне лисице, куне, хијене) на:

(¹) У плотоядных (собаки, волки, шакалы, лисицы, полярные лисицы, куницы, гиены) на:

- а) Токсоплазмозу и/ Токсоплазмоз и
- б) Алеутска болест код куна/ Алеутская болезнь норок

(¹) V) Код птица (папагаји, голубови) на:

(¹) У птиц (попугаи, голуби) на:

- а) Орнитозу (пситакозу)./ Орнитоз (пситтакоз).

14. Животиње које се извозе нису хранене генски модификованом храном или храном која садржи генски модификоване сировине.

Экспортируемые животные не кормили генетически модифицированным кормом или кормом, который содержит генетически модифицированное сырье.

(²)15. Животиње које се извозе вакцинисане су против:

(¹)II) Копитари:

(¹) Непарнокопытных:

- а) Антракса, дана/ Сибирской язвы, дня _____
- б) Трихофиције, дана/ Трихофитии, дня _____
- в) Инфлуенце копитара, дана/ Инфлюэнция непарнокопытных, дня _____

(¹)III) Коњи:

(¹) Лошади:

- а) Антракса, дана/ Сибирской язвы, дня _____
- б) Трихофиције, дана/ Трихофитии, дня _____
- в) Инфлуенце копитара, дана/ Инфлюэнция непарнокопытных, дня _____
- г) Вирусног ринопнеумонитиса, дана/ Вирусная Ринопневмония, дня _____

(¹)IV) Свиње:

(¹) Свиньи:

- а) Куге свиња, дана/ Чума свиная, дня _____
- б) Црвеног ветра, дана/ Эризипеллоид, дня _____
- в) Аујецкијеве болести, дана/ Болезнь Ауески, дня _____

(¹)V) Пси, лисице, поларне лисице, вукови, шакали(Canis aureus):

(¹) Собаки, лисицы, полярные лисицы, волки, шакалы (Canis aureus):

- а) Куге месоједа, дана/ Чумы плотоядных, дня _____
- б) Псеудомонозе, дана/ Псевдомоноз, дня _____

(¹)VI) Пси, вукови, шакали(Canis aureus):

(¹) Собаки, волки, шакалы(Canis aureus):

- а) Беснила, дана/ Бешенства, дня _____
- б) Хепатитиса, дана/ Гепатита, дня _____
- в) Вирусног ентеритиса, дана/ Вирусный энтерит, дня _____
- г) Парвовируса, дана/ Парвовирус, дня _____
- д) Лептоспирозе, дана/ Лептоспироз, дня _____

(¹)VII) Куне, ласице:

(¹) Куницы, норки:

- а) Ботулизма, дана/ Ботулизм, дня _____
- б) Куге месоједа, дана/ Чумы плотоядных, дня _____
- в) Псеудомонозе, дана/ Псевдомоноз, дня _____
- г) Вирусног ентеритиса, дана/ Вирусный энтерит, дня _____

(¹)VIII) Нутрије:

(¹) Нутрии:

- а) Пастерелозе, дана/ Пастереллез, дня _____

(¹)IX) Мачке:

(¹) Кошки:

- а) Беснила, дана/ Бешенства, дня _____
- б) Панлеукопении, дана/ Памлейкопении, дня _____
- в) Вирусног ринотрахеитиса, дана/ Вирусный ринотрахеит, дня _____

(¹)X) Глодари (кунићи):

(¹) Грызуны (кролики):

- а) Миксоматозе, дана/ Миксоматоз, дана _____

б) Хеморагијска болест кунића, дана/ Геморрагическая болезнь кроликов, дня _____
Број уверења/№ справки _____

(¹)XI) Птице (кокоши):

(¹) Птицы (курицы):

а) Атипична куга перади(Нјукасл болест), дана/ Атипичная чума пернатых (болезнь Ньюкасла),
дня _____

16.Папкари и свиње су 12 до 14 дана пре испоруке двократно третиране против лептоспирозе дихиорострептомицином (DHS), дозом 25 mg/ kg.

Парнокопытные и свиньи имели 12-14 дней до поставки двукратную обработку против лептоспироза дигидрострептомицином (DHS), дозой 25 мг/ кг.

17.Пре испоруке животиње су профилатички третиране против ектопаразита и извршена је дехелминтизација.

До поставки животные с целью профилактики обработаны против эктопаразитов и выполнена дегельминтизация.

18.Превозно средство је пре утовара очишћено и дезинфиковано.

Транспортное средство до погрузки очищено и выполнена дезинфекция.

Уверење важи 10 дана./ Справка действительна 10 дней.

У случају транспорта бродом, важност се продужава за време потребно за пут./ В случае транспорта судном, действительность продлевается на время необходимое для транспорта.

Место/ Место _____ Датум/ Дата _____

(³)Печат/ Печать

(³) Потпис овлашћеног ветеринара/ Подпись уполномоченного ветеринара

Име, штампањем словима, назив и квалификација/ Имя, печатными буквами, наименование и квалификация

(1) Прецртати непотребно/ Перечеркнуть ненужное

(2) Уколико животиње нису вакцинисане у последњих шест месеци, морају бити вакцинисане најмање 20 дана пред пут.

Если животные не получили вакцину в последних 6 месяцев, они должны это сделать за 20 до транспорта.

(3) Печат и потпис морају бити другачије боје од боје штампаног текста.

Печать и подпись должны отличаться по цвету от печатного текста.

Број уверења/№ справки _____

I. Идентификација животиња/ Идентификация животных

Број животиња/ Число животных	Врста/ Вид	Старост/ Возраст	Пол/ Пол

⁽³⁾Печат/ Печать

⁽³⁾ Потпис овлашћеног ветеринара/ Подпись уполномоченного ветеринара

Име, штампаним словима, назив и квалификација/ Имя, печатными буквами, наименование и квалификация